

## Shema Israel

Kê'she'ha'lév bokhê' raq Ê'lohīm shoméa'  
Ha'kê'év 'olê' mi'tokhê ha'náshê'má  
Ádám nofél lifênéi she'hu' shoqéa'  
Bi'têfillá qêṭaná chotékhê êt ha'dámê'má

Shê'má' Yisra'él Ê'lohéi aṭá ha'kol yákhol  
Nátaṭá lī êt chayayī nátaṭá lī ha'kol  
Bê''énaī dimêá' ha'lév bokhê' bê'shêkêṭ  
U'kê'she'ha'lév shotéq ha'náshê'má zo'êqêṭ

Shê'má' Yisra'él Ê'lohéi 'akhê'sháv â'nī lévad  
Cházéq aoṭī Ê'lohéi 'asé she'lo êfê'chád  
Ha'kê'év gádol ve'éin lián li'vê'roacha  
'Asé she'yigámér kī lo noṭár bī koacha

Kê'she'ha'lév bokhê' ha'zê'man 'oméḏ  
milêchêṭ  
Ha'Ádám roê' êt kol chayáv pitê'om  
Él ha'lo noda' hu' lo rotsê' lálêkhêṭ  
Le'Ê'lohá'v qorêa' 'al saf ṭáhom

Shê'má' Yisra'él Ê'lohéi aṭá ha'kol yákhol  
Nátaṭá lī êt chayayī nátaṭá lī ha'kol  
Bê''énaī dimêá' ha'lév bokhê' bê'shêkêṭ  
U'kê'she'ha'lév shotéq ha'náshê'má zo'êqêṭ

Shê'má' Yisra'él Ê'lohéi 'akhê'sháv â'nī lévad  
Cházéq aoṭī Ê'lohéi 'asé she'lo êfê'chád  
Ha'kê'év gádol ve'éin lián li'vê'roacha  
'Asé she'yigámér kī lo noṭár bī koacha

Shê'má' Yisra'él Ê'lohéi aṭá ha'kol yákhol  
Nátaṭá lī êt chayayī nátaṭá lī ha'kol  
Bê''énaī dimêá' ha'lév bokhê' bê'shêkêṭ  
U'kê'she'ha'lév shotéq ha'náshê'má zo'êqêṭ

Shê'má' Yisra'él Ê'lohéi 'akhê'sháv â'nī lévad  
Cházéq aoṭī Ê'lohéi 'asé she'lo êfê'chád  
Ha'kê'év gádol ve'éin lián li'vê'roacha  
'Asé she'yigámér kī lo noṭár bī koacha

## Escuta Israel

Quando o coração chora, só UL escuta  
A dor surge de dentro da alma  
Um homem cai antes de se afogar  
Em uma pequena oração, quebra o silêncio

Escuta Israel, meu UL, tu és o todo-poderoso  
Tu me deste a vida, tu me deste tudo  
Em meus olhos uma lágrima o coração chora em  
silêncio  
E quando o coração se cala, a alma grita

Escuta Israel, meu UL, agora estou sozinha  
Faça-me forte, meu UL, faça com que eu não tema  
A dor é grande e não há para onde fugir  
Faça com que termine (a dor) que não tenho mais  
forças

Quando o coração chora, o tempo para  
O homem vê toda sua vida de repente  
Ele não quer ir ao desconhecido,  
À seu UL chama antes de seguir para a luz

Escuta Israel, meu UL, tu és o todo-poderoso  
Tu me deste a vida, tu me deste tudo  
Em meus olhos uma lágrima o coração chora em  
silêncio  
E quando o coração se cala, a alma grita

Escuta Israel, meu UL, agora estou sozinha  
Faça-me forte, meu UL, faça com que eu não tema  
A dor é grande e não há para onde fugir  
Faça com que termine (a dor) que não tenho mais  
forças

Escuta Israel, meu UL, tu és o todo-poderoso  
Tu me deste a vida, tu me deste tudo  
Em meus olhos uma lágrima o coração chora em  
silêncio  
E quando o coração se cala, a alma grita

Escuta Israel, meu UL, agora estou sozinha  
Faça-me forte, meu UL, faça com que eu não tema  
A dor é grande e não há para onde fugir  
Faça com que termine (a dor) que não tenho mais  
forças